

Европейски награди за предприемачество
Evropské ceny za podnikání
Den europæiske virksomhedspris
Die Europäischen Unternehmerpreise
Euroopa ettevõtlusauhinnad
Ευρωπαϊκά Επιχειρηματικά Βραβεία
European Enterprise Awards
Premios Europeos de la Empresa
Prix européens de l'Esprit d'Entreprise
Premi Impresa Europea
Eiropas Uzņēmējdarbības veicināšanas balvas
Europos Verslininkystės Apdovanojimai
Európai Vállalkozás Díj
Premji Ewropej għall-Intrapriża
Europese Ondernemingsprijzen
Europejskie Nagrody Przedsiębiorczości
Prémios Europeus de Iniciativa Empresarial
Premiile Europene pentru Initiative Antreprenoriale
Európske podnikateľské ocenenia
Evropske nagrade za podjetništvo
Yrittävä Eurooppa -palkinnot
Europeiska näringslivspriserna



Περιεχόμενα

3	Εισαγωγή
4	Η Κριτική Επιτροπή
5	Στόχοι των Ευρωπαϊκών Επιχειρηματικών Βραβείων
6-7	Μεγάλο Βραβείο της Κριτικής Επιτροπής
8-9	Βραβείο Προώθησης Επιχειρηματικότητας
10-11	Βραβείο Μείωσης της Γραφειοκρατίας
12-13	Βραβείο Υποστήριξης Επιχειρήσεων
14-15	Βραβείο Επένδυσης στις Δεξιότητες
16-17	Βραβείο Υπεύθυνης και Συνολικής Επιχειρηματικότητας
18-19	Εθνικά σημεία επαφής
20	Σχετικά με τη ΓΔ Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας

Τα Ευρωπαϊκά Επιχειρηματικά Βραβεία οργανώνονται από τη Γενική Γραμματεία Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Ιστότοπος: ec.europa.eu/enterprise/entrepreneurship/smes/awards

Για περαιτέρω πληροφορίες:

Ηλεκτρονική διεύθυνση Γραμματείας Ευρωπαϊκών Επιχειρηματικών Βραβείων:

enterprise.awards.eu@praxis.be

Τηλ.: +32 2 340 30 67

Φαξ: +32 2 345 17 84

Εισαγωγή

Σήμερα, περισσότερο από ποτέ, χρειαζόμαστε νέες λύσεις που θα τονώσουν τις επιχειρήσεις, θα ενθαρρύνουν το ξεκίνημα νέων επιχειρήσεων, θα διαφυλάξουν τις θέσεις εργασίας και θα δημιουργήσουν μια βαθύτερη κουλτούρα επιχειρηματικότητας.



350 εθνικές συμμετοχές έχουν συγκροτήσει φιλόδοξα έργα και επιθυμώ να αποδώσω τιμή στη φαντασία και το κουράγιο των επικεφαλής των προγραμμάτων που παρουσίασαν νέους τρόπους υποστήριξης της επιχειρηματικότητας. Είμαι ευγνώμων στα εθνικά σημεία επαφής που δραστηριοποιήθηκαν ενεργά στη χώρα τους και οργάνωσαν την επιλογή των εθνικών υποψηφίων. Τέλος, 47 έχουν επιλεγεί για να συμμετάσχουν στον Ευρωπαϊκό Διαγωνισμό.

Η συνεχής επιτυχία των παλαιότερων συμμετεχόντων είναι η καλύτερη απόδειξη της προστιθέμενης αξίας που προσφέρει αυτός ο διαγωνισμός. Για παράδειγμα, το Δημοτικό Συμβούλιο της πόλης του Μπιλμπάο – νικητής του Μεγάλου Βραβείου της Κριτικής Επιτροπής για το 2007—έχει ήδη διπλασιάσει το μέγεθος του καινοτόμου έργου αστικής ανάπτυξης που προσφέρει εγκαταστάσεις για επιχειρηματική χρήση στο κέντρο του Μπιλμπάο. Η απονομή του βραβείου έχει επίσης ενθαρρύνει την υιοθέτησή του σε άλλα σημεία της ίδιας της πόλης, περιλαμβανομένων των προαστίων, και έχει δώσει ώθηση στη συνεργασία με άλλες οργανώσεις και την περιφερειακή κυβέρνηση των Βάσκων.

Αυτή τη χρονιά, τα Ευρωπαϊκά Επιχειρηματικά Βραβεία είναι μέρος της πρώτης Εβδομάδας Ευρωπαϊκών ΜΜΕ, μιας εκστρατείας που έχει στόχο να προάγει την επιχειρηματικότητα σε όλη την Ευρώπη και να ενημερώσει τους επιχειρηματίες για την υποστήριξη που τους παρέχεται σε ευρωπαϊκό, εθνικό και τοπικό επίπεδο. Αυτό θα προσφέρει στα νικητήρια έργα μια επιπλέον πλατφόρμα με περισσότερες από 500 εκδηλώσεις για να διαδώσουν τις ενδιαφέρουσες ιδέες τους σε ένα ακόμα πιο ευρύ κοινό.

Οι καινοτόμες προσεγγίσεις τις οποίες επέδειξαν οι νικητές των Ευρωπαϊκών Επιχειρηματικών Βραβείων του 2009 προσφέρουν άφθονα απτά παραδείγματα και ιδέες για δράση σε περιφερειακό και τοπικό επίπεδο που μπορούν να αποτελέσουν πηγή έμπνευσης για άλλους.

Καλώ όλους εσάς να χρησιμοποιήσετε με άριστο τρόπο τις καλές εμπειρίες και βέλτιστες πρακτικές που παρουσιάζονται σε αυτόν τον διαγωνισμό ώστε να επιτύχουμε τον κοινό μας στόχο, να καταστήσουμε την ΕΕ ένα περιβάλλον παγκοσμίου επιπέδου για τις ΜΜΕ.

Günter Verheugen
Αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,
αρμόδιος για τις Επιχειρήσεις και τη Βιομηχανία



Η Κριτική Επιτροπή

Μια υψηλού επιπέδου και πολύ έμπειρη κριτική επιτροπή, αποτελούμενη από εκπροσώπους κυβερνήσεων, του επιχειρηματικού και του ακαδημαϊκού κόσμου, εξέτασε τις υποψηφιότητες και απένειμε τα βραβεία σε κάθε κατηγορία.

Στην ανεξάρτητη επιτροπή συμμετέχουν ένας εκπρόσωπος του ακαδημαϊκού κόσμου, ένας επιχειρηματικός οργανισμός, ένας επιχειρηματίας από το κράτος μέλος που ανέλαβε την προεδρία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου το Φθινόπωρο του 2008, ένας υψηλόβαθμος κυβερνητικός εκπρόσωπος από τη φετινή προεδρία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για την άνοξη και ο νικητής του περυσινού Μεγάλου Βραβείου της Κριτικής Επιτροπής. Συμμετέχουν επίσης δύο μόνιμοι αντιπρόσωποι, ένας από τη Γενική Διεύθυνση Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας και ένας από την Επιτροπή των Περιφερειών.

Μέλη της Κριτικής Επιτροπής για το 2009:



Arnaldo Abruzzini
Γενικός Γραμματέας της Ένωσης Ευρωπαϊκών Επιμελητηρίων (Eurochambres)



Lucio Gussetti
Διευθυντής της Διεύθυνσης Συμβουλευτικών Έργων, Επιτροπή των Περιφερειών



Anders Lundström
Δρ. και Πρόεδρος του Σουηδικού Ιδρύματος Ερευνών για Μικρές Επιχειρήσεις, Ιδρυτής του οργανισμού Innovative Policy Research for Economic Growth (IPREG)



Sophie de Menthon
Πρόεδρος του οργανισμού ETHIC (Entreprises de Taille Humaine Indépendantes et de Croissance), μέλος της στρατηγικής επιτροπής της KPMG καθώς επίσης γνωστή συγγραφέας και σχολιαστής ραδιοφώνου.



Xavier Otxandiano
Εκπρόσωπος της ισπανικής δημοτικής εταιρείας ανάπτυξης Lan Ekintza-Bilbao, Bilbao που ήταν ο νικητής του Μεγάλου Βραβείου της Κριτικής Επιτροπής του 2007.



Marie Pavlú
Αναπληρωτής Διευθυντής του Κέντρου Περιφερειακής Ανάπτυξης (CRD) της Δημοκρατίας της Τσεχίας και Διευθυντής του Δικτύου Ευρωπαϊκών Επιχειρήσεων στο πλαίσιο του CRD.



Maive Rute
Διευθυντής, Προώθηση της ανταγωνιστικότητας των ΜΜΕ, Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ΓΔ Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας

Στόχοι των Ευρωπαϊκών Επιχειρηματικών Βραβείων

Τα Ευρωπαϊκά Επιχειρηματικά Βραβεία αναγνωρίζουν και επιβραβεύουν την αριστεία σε πρωτοβουλίες που στηρίζουν την επιχειρηματικότητα σε περιφερειακό επίπεδο.

Οι στόχοι του διαγωνισμού είναι:

- ο εντοπισμός και η αναγνώριση των επιτυχημένων δράσεων προώθησης των επιχειρήσεων και της επιχειρηματικότητας·
 - η προβολή παραδειγμάτων βέλτιστης πολιτικής και πρακτικής για την επιχειρηματικότητα·
 - η ευαισθητοποίηση ως προς την προστιθέμενη αξία της επιχειρηματικότητας στην οικονομία της αγοράς·
- η ενθάρρυνση και η παροχή κινήτρων σε πιθανούς επιχειρηματίες.

Όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και οι συνδεδεμένες χώρες μπορούν να προτείνουν προγράμματα για τον διαγωνισμό. Οι συμμετέχοντες προέρχονται από κωμοπόλεις, πόλεις, περιφέρειες και κοινότητες καθώς και συμπράξεις δημόσιου και ιδιωτικού τομέα μεταξύ δημόσιων υπηρεσιών και επιχειρηματιών, εκπαιδευτικών προγραμμάτων και επιχειρηματικών οργανισμών.

Οι υποψήφιοι πρέπει να αποδείξουν ότι οι δράσεις τους διευκόλυναν σε ολόένα μεγαλύτερο βαθμό τις επιχειρηματικές συναλλαγές και ενίσχυσαν την οικονομία της περιοχής τους κατά τη διετία που προηγήθηκε του έτους της βράβευσης.

Οι αιτήσεις κρίνονται με βάση τα ακόλουθα κριτήρια:

- πρωτοτυπία και δυνατότητα υλοποίησης·
- αντίκτυπος στην τοπική οικονομία·
- βελτίωση των σχέσεων με τους τοπικούς παράγοντες·
- δυνατότητα εφαρμογής του έργου σε άλλες περιφέρειες της Ευρώπης.

Μέχρι δύο υποψήφιοι ανά χώρα επιλέγονται να συμμετάσχουν στον διαγωνισμό για τα βραβεία σε ευρωπαϊκό επίπεδο ενώ ακολούθως μια ανεξάρτητη κριτική επιτροπή επιλέγει ένα νικητή και έναν επιλαχόντα σε κάθε κατηγορία βραβείου. Τα προγράμματα αυτά αντιπροσωπεύουν ό,τι καλύτερο έχει να επιδείξει η Ευρώπη στον τομέα των επιχειρηματικών πρωτοβουλιών.



ΕΥΡΩΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ

Η Ένωση των Ευρωπαϊκών Εμπορικών και Βιομηχανικών Επιμελητηρίων έχει οργανισμούς μέλη σε 45 χώρες και εκπροσωπεί ένα δίκτυο 2000 περιφερειακών και τοπικών Επιμελητηρίων στα οποία είναι εγγεγραμμένες περισσότερες από 19 εκατομμύρια εταιρείες. Ποσοστό ανώτερο του 90% αυτών των επιχειρήσεων είναι μικρομεσαίες (ΜΜΕ). Τα μέλη των Επιμελητηρίων απασχολούν περισσότερους από 120 εκατομμύρια υπαλλήλους. Το ΕΥΡΩΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ είναι ο μοναδικός ευρωπαϊκός φορέας που εξυπηρετεί τα συμφέροντα των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων κάθε κλάδου και κάθε μεγέθους --λόγω της πολυκλαδικότητας των εγγεγραμμένων μελών του-- και που βρίσκεται τόσο κοντά στις επιχειρήσεις, ως αποτέλεσμα του περιφερειακού προσανατολισμού των Επιμελητηρίων.

EURADA

Η Ευρωπαϊκή Ένωση των Υπηρεσιών Περιφερειακής Ανάπτυξης είναι ένας μη κερδοσκοπικός οργανισμός που έχει ως στόχο την προώθηση της περιφερειακής οικονομικής ανάπτυξης μέσω του διαλόγου με τις υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της ανταλλαγής καλών πρακτικών μεταξύ των μελών της, της διεθνικής συνεργασίας μεταξύ των μελών της και των υπηρεσιών περιφερειακής ανάπτυξης ως έννοιες. Η EURADA συγκεντρώνει περίπου 150 υπηρεσίες ανάπτυξης από όλη την ΕΕ καθώς επίσης ισχυρούς διεθνείς δεσμούς μέσω του Διεθνούς Συμβουλίου Οικονομικής Ανάπτυξης (IEDC) και μέσω δικτύων οικονομικής ανάπτυξης με την Κίνα, την Ιαπωνία, την Αυστραλία και τη Νέα Ζηλανδία.



Committee of the Regions

Επιτροπή των Περιφερειών της ΕΕ

Η Επιτροπή των Περιφερειών (ΕτΠ) που εδρεύει στις Βρυξέλλες συστάθηκε με τη Συνθήκη του Μάαστριχτ το 1994 ως συμβουλευτικό όργανο με στόχο να δώσει φωνή στους εκπροσώπους των τοπικών και περιφερειακών αρχών στην καρδιά της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Συμβούλιο των Υπουργών οφείλουν να συμβουλευούνται τα 344 μέλη της ΕτΠ για τους προτεινόμενους νόμους της ΕΕ για ένα ευρύ φάσμα τομέων πολιτικής όπως η απασχόληση, οι μεταφορές και το περιβάλλον. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μπορεί επίσης να συμβουλευέται τη συνέλευση.

EUROCITIES

Το δίκτυο αυτό, το οποίο συγκροτήθηκε το 1986, συγκεντρώνει τις τοπικές αρχές περισσότερων από 130 μεγάλων πόλεων σε περισσότερες από 30 ευρωπαϊκές χώρες. Το EUROCITIES εκπροσωπεί τα συμφέροντα των μελών του και έχει ξεκινήσει διάλογο με τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα σχετικά με ένα ευρύ φάσμα τομέων πολιτικής που επηρεάζουν τις πόλεις. Στους τομείς αυτούς περιλαμβάνονται: η οικονομική ανάπτυξη, το περιβάλλον, οι μεταφορές και η κινητικότητα, οι κοινωνικές υποθέσεις, ο πολιτισμός, η κοινωνία των πληροφοριών και της γνώσης και οι υπηρεσίες κοινής ωφελείας.



Μεγάλο Βραβείο της Κριτικής Επιτροπής

**Ειδικό βραβείο που απονέμεται στην πιο δημιουργική και
εμπνευσμένη πρωτοβουλία επιχειρηματικότητας στην Ευρώπη**

Το Μεγάλο Βραβείο της Κριτικής Επιτροπής που κερδίσαμε το 2007 οδήγησε σε σημαντική κάλυψη από τα μέσα ενημέρωσης και σε 30% αύξηση του αριθμού των προσεγγίσεων στο πρόγραμμά μας μέσα στους επόμενους τρεις-τέσσερις μήνες. Πλέον έχουμε διπλασιάσει το μέγεθος του προγράμματος με 54 ακίνητα περίπου που συμμετέχουν στο πρόγραμμα αστικής ανάπλασης και συζητάμε με άλλους δημόσιους οργανισμούς που ενδιαφέρονται να συνεργαστούν μαζί μας. Επιπλέον, το πρόγραμμα υιοθετείται σε άλλες περιοχές του Μπιλμπάο και έχουμε αποκτήσει τη δύναμη να συνεργαστούμε με την περιφερειακή κυβέρνηση των Βάσκων.

Xavier Otxandiano

Lan Ekintza-Bilbao, Bilbao - νικητής του Μεγάλου Βραβείου της Κριτικής Επιτροπής του 2007



Νικητής: Μεγάλο Βραβείο της Κριτικής Επιτροπής

The Scarborough Renaissance Partnership

Scarborough Renaissance Partnership, Βόρειο Γιορκσάιρ, Ηνωμένο Βασίλειο



Παραθαλάσσια αναγέννηση χάρη σε δημιουργικές και πολιτιστικές επιχειρήσεις

Έχοντας συσταθεί το 2002, η σύμπραξη Scarborough Renaissance Partnership (Σύμπραξη Αναγέννησης του Σκάρμπορο) μεταμόρφωσε την παραθαλάσσια πόλη του Σκάρμπορο της βορειοανατολικής Αγγλίας έχοντας ανοίξει τον δρόμο για την αναγέννησή της αφού μετέτρεψε την εποχική οικονομία που είχε ποσοστό ανεργίας το χειμώνα 50% υψηλότερο από ό,τι το καλοκαίρι σε οικονομία όλου του χρόνου με διαφορά μόλις 10% μεταξύ της καλοκαιρινής και της χειμερινής απασχόλησης. Περίπου 100 θέσεις εργασίας έχουν δημιουργηθεί μέσω δημόσιων επενδύσεων, διευκολύνοντας τη δημιουργία άλλων 100 θέσεων εργασίας στον ιδιωτικό τομέα μέσα στα τελευταία δύο χρόνια. Και το νέο επιχειρηματικό κλίμα είναι έτοιμο να δώσει ώθηση στην απασχόληση μέσα στα επόμενα πέντε χρόνια.

Το πρόγραμμα κέρδισε το βραβείο «Επιχειρηματική Βρετανία» για το 2008, λόγω της επιτυχίας του να αλλάξει το μέλλον της πόλης και να την κάνει συνώνυμο της επιχείρησης. Αυτή η επιτυχία στηρίχτηκε στην ενεργό συμμετοχή της κοινότητας στη λήψη αποφάσεων καθώς και στην ανάπτυξη ενός δημιουργικού και πολιτιστικού τομέα στην πόλη.

Η ανάπτυξη του Woodend Creative Workspace, ενός υπεροςύγχρονου κέντρου για τον δημιουργικό και πολιτιστικό κλάδο, και ενός επιχειρηματικού πάρκου 40 εκταρίων που προσφέρει 100.000 m² νέου επιχειρηματικού τόπου με χώρο για 2.000 θέσεις εργασίας επιτρέπει την εμφάνιση νέων επιχειρηματικών συναλλαγών και την ανάπτυξη επιχειρήσεων στην πόλη.

Περαιτέρω πληροφορίες
www.scarborough.gov.uk

Στοιχεία επικοινωνίας

John Burroughs
Project Officer, Scarborough Renaissance Partnership
Town Hall, St Nicholas Street,
Scarborough,
North Yorkshire YO11 2HG, United Kingdom

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:
john.burroughs@scarborough.gov.uk



Βραβείο Προώθησης Επιχειρηματικότητας

Αναγνώριση δράσεων και πρωτοβουλιών σε εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο που προάγουν την επιχειρηματική νοοτροπία και μια κουλτούρα που ενθαρρύνει τη δημιουργικότητα, την καινοτομία και την αποδοχή κινδύνου

Επιλαχών

**Προσλαμβάνοντας τους επιχειρηματίες του αύριο,
Agence de Stimulation Economique, Λιέγη, Βέλγιο**

Οργανισμός Agence de Stimulation Economique (ASE) συστάθηκε για να ευαισθητοποιήσει τα νεαρά άτομα της Βαλονίας σε θέματα επιχειρηματικότητας. Οι «πωλητές» της επιχειρηματικότητας που διαθέτει περιλαμβάνουν αποσπασμένους καθηγητές που επισκέπτονται γυμνάσια, λύκεια και ιδρύματα ανώτερης εκπαίδευσης της περιοχής ως πρεσβευτές της επιχειρηματικότητας. Ως επακόλουθο αυτών των επισκέψεων, τα σχολεία συνάπτουν κάποια σχέση με τον ASE, ο οποίος ύστερα τα βοηθά να εισάγουν την ιδέα της προώθησης της επιχειρηματικότητας στην εκπαίδευση με τη χρήση ποικίλων εργαλείων.

Μέσα στα δύο χρόνια ύπαρξης του προγράμματος, τα μισά σχολεία που δέχτηκαν επίσκεψη έχουν ενσωματώσει την επιχειρηματικότητα στο εκπαιδευτικό τους πρόγραμμα. Έως το 2009, και τα 650 ιδρύματα δευτεροβάθμιας και τριτοβάθμιας εκπαίδευσης της Βαλονίας θα έχουν συνάψει σχέση με την ομάδα του ASE. Για να υποστηριχθεί το πρόγραμμα, διεξήχθη μια ευρύτατη ενημερωτική εκστρατεία με τίτλο «tous des as» («ο καθένας από εμάς είναι άσος») στις αρχές του σχολικού έτους 2008 με αφίσες στις αίθουσες προσωπικού, ενημερωτικά φυλλάδια, εκπαιδευτικά εγχειρίδια, ένθετα στον ειδικευμένο τύπο και μια διαφήμιση στο ραδιόφωνο.

Περαιτέρω πληροφορίες
www.as-e.be

Στοιχεία επικοινωνίας
Vincent Bovy
Director, ASE
Rue du Vertbois, 13B
B-4000 Liege, Belgium

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:
dja@as-e.be

as-e
agence
de stimulation
économique



Νικητής: Βραβείο Προώθησης Επιχειρηματικότητας

Instituto IDEA

Universidad Politécnica de Valencia (UPV),
Βαλένθια, Ισπανία



Υποστήριξη καινοτόμων ιδεών δια της συνεργασίας

Ως το πρώτο πανεπιστημιακό πρόγραμμα υποστήριξης επιχειρήσεων της Ισπανίας, το ινστιτούτο Instituto IDEAS βοηθά στην παραγωγή νέων επιχειρηματικών ευκαιριών και καινοτόμων εταιρειών που βασίζονται στην τεχνολογία στη Βαλένθια. Επικεντρώνεται στην παροχή βοήθειας σε νεαρούς επιχειρηματίες ώστε να ξεκινήσουν τα δικά τους επιχειρηματικά προγράμματα.

Εργάζεται προς το στόχο του ως εξής: αναπτύσσει δίκτυα μεταξύ των παραγόντων στο Σύστημα Καινοτομίας της Βαλένθια, συνεργάζεται με κέντρα και ιδρύματα με σκοπό την καλλιέργεια επιχειρηματικού πνεύματος, προάγει και αναπτύσσει νέα ερευνητικά και εκπαιδευτικά προγράμματα που συνδέονται με την επιχειρηματικότητα και το ξεκίνημα επιχειρήσεων, και δημιουργεί μια νοοτροπία στην πανεπιστημιακή κοινότητα για τη δημιουργία επιχειρήσεων.

Το πρόγραμμα είχε σημαντικό οικονομικό αντίκτυπο ενώ επίσης παρείχε κατάρτιση και υποστήριξη για το ηλεκτρονικό εμπόριο μέσω ενός καινοτόμου εικονικού εμπορικού κέντρου «Parque Innova». Από το 1992, το Instituto IDEAS έχει συμβάλει στη δημιουργία 400 καινοτόμων εταιρειών και έχει καταστήσει εφικτή τη δημιουργία 4.000 θέσεων εργασίας στην περιοχή της Βαλένθια.

Περαιτέρω πληροφορίες
www.ideas.upv.es

Στοιχεία επικοινωνίας

José Millet Roig
Director, Instituto IDEAS
Edificio 8H
Camino de Vera s/n
E-46022 Valencia, Spain

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:
mijpe@vejle.dk



Βραβείο Μείωσης της Γραφειοκρατίας

Επιβράβευση μέτρων σε όλα τα επίπεδα με σκοπό την απλοποίηση της νομοθεσίας και των διοικητικών διαδικασιών για τις επιχειρήσεις, ιδίως τις ΜΜΕ

Επιλαχών

Μείωση του βάρους αναφοράς στατιστικών στοιχείων στους αποκρινόμενους, Στατιστική Υπηρεσία Λιθουανίας, Vilnius, Λιθουανία

Για να μειώσει το βάρος αναφοράς στατιστικών στοιχείων, η Στατιστική Υπηρεσία της Λιθουανίας έχει συγκροτήσει μια μόνιμη διοργανική επιτροπή η οποία παρακολουθεί και εκτιμά την πρόοδο που σημειώνεται σε αυτόν τον τομέα. Τα τελευταία πέντε χρόνια, έχει μειώσει αισθητά το χρόνο και τον αριθμό των στατιστικών αναφορών για τις επιχειρήσεις, καθώς ο αριθμός των αναφορών μειώθηκε από 171 το 2003 σε 125 το 2008. Επιπλέον, τα έντυπα στατιστικών αναφορών τώρα ελέγχονται προτού εκδοθούν.

Το 2008, η οργάνωση παρουσίασε για πρώτη φορά μια ενότητα στον ιστότοπό της στο διαδίκτυο όπου ανήγγειλε την πολιτική μείωσης του βάρους και δημοσίευσε στοιχεία για την εφαρμογή των μέτρων μείωσης του βάρους. Ένας ειδικευμένος ιστότοπος με την ονομασία e-formos.stat.gov.lt προσφέρει την ευκαιρία στους εγγεγραμμένους αποκρινόμενους να βρουν ηλεκτρονικά έντυπα, τα προγράμματα υποβολής τους και πληροφορίες για τη μεταφορά δεδομένων.

Περαιτέρω πληροφορίες
www.stat.gov.lt

Στοιχεία επικοινωνίας
Daliute Kavaliauskiene
Manager of Sample Methods Subdivision
Department of Statistics to the Government of the Republic of Lithuania
Gedimino pr. 29,
LT-01500 Vilnius, Lithuania

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:
daliute.kavaliauskiene@stat.gov.lt



STATISTIKOS DEPARTAMENTAS
STATISTICS LITHUANIA



Νικήτης: Βραβείο Μείωσης της Γραφειοκρατίας

ANTI-BUREAU (ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΓΡΑΦΕΙΟΚΡΑΤΙΑΣ)

Miskolc Holding Zrt., Miskolc, Ουγγαρία



Εξάλειψη της γραφειοκρατίας προς όφελος της απόδοσης

Η Miskolc Holding Zrt συγκροτήθηκε το 2006 ως μια απλούστερη, συγκεντρωτική υπηρεσία για τη διαχείριση των ακινήτων και των υπηρεσιών της τοπικής αυτοδιοίκησης στη βορειοανατολική πόλη Miskolc, την τρίτη μεγαλύτερη της Ουγγαρίας. Οι ευθύνες κυμαίνονται από τη λειτουργία των υπηρεσιών θέρμανσης, αποχέτευσης και ύδρευσης έως την επεξεργασία απορριμμάτων, ακόμα και τις δημόσιες μεταφορές και τη στάθμευση.

Ο στόχος είναι να λειτουργεί ως μια πραγματική οργάνωση παροχής υπηρεσιών, καλύπτοντας καθημερινές ανάγκες και αντιμετωπίζοντας καθημερινά ζητήματα, ενώ ταυτόχρονα διευκρινίζει περισσότερο στους ντόπιους κατοίκους τη διοίκηση που συνδέεται με το έργο και τις υπηρεσίες όλου του ομίλου εταιρειών.

Ως επακόλουθο, παλαιότερα, συχνά γραφειοκρατικά συστήματα έχουν εξαλειφθεί και οι λειτουργίες της ομάδας έχουν γίνει πιο οικονομικά αποδοτικές. Αυτό συνεπικουρείται από συγκεντρωτικές υπηρεσίες για τον πελάτη, όπου θέματα σχετικά με το ήμισυ των μελών-εταιρειών μπορούν να αντιμετωπιστούν σε ένα μόνο μέρος, με συγκεντρωτικό τρόπο.

Περαιτέρω πληροφορίες
www.miskolcholding.hu

Στοιχεία επικοινωνίας
Ms Erika Papp
Strategy assistant, Miskolc Holding Zrt.
Hunyadi u. 5.,
H-3530 Miskolc, Hungary

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:
papp.erika@miskolcholding.hu



Βραβείο Υποστήριξης Επιχειρήσεων

Επιβράβευση καινοτόμων πολιτικών που προάγουν τις επιχειρήσεις και προσελκύουν επενδύσεις, ιδίως σε μη προνομιούχες περιοχές

«Από τότε που κερδίσαμε το ευρωπαϊκό επιχειρηματικό βραβείο το 2007, έχουμε αυξήσει την προβολή μας στον τύπο και τα μέσα ενημέρωσης, έχουμε αποκτήσει μεγαλύτερη αξιοπιστία κατά την παρουσίαση του προγράμματός μας και έχουμε εδραιώσει καλύτερη εικόνα και αναγνώριση από άλλες επιχειρήσεις. Επιπλέον, λάβαμε ένα αίτημα από το Υπουργείο της Ρηνανίας να επεκτείνουμε το πρόγραμμά μας από την περιοχή Trier σε όλη τη Ρηνανία.»

1,2,3, Go, Επιχειρηματική πρωτοβουλία a.s.b.l.
Νικητής του Βραβείου
Υποστήριξης Επιχειρήσεων 2007

Κοινοί επιλαχόντες

Πρόγραμμα κατ'οίκον υποστήριξης για επιχειρηματίες (PAED), Υπουργείο Βιομηχανίας, Εμπορίου & Τουρισμού της Περιφερειακής Κυβέρνησης της Αραγόν, Σαραγόσα, Ισπανία

Το PAED θεσπίστηκε για να δημιουργήσει ένα δίκτυο επιχειρήσεων σε αγροτικές περιοχές. Παρέχει στους επιχειρηματίες πρόσβαση σε εξατομικευμένες επαγγελματικές συμβουλές στην πόλη τους ή στον τόπο κατοικίας τους μέσω ενός δικτύου πρακτόρων σε όλη την περιοχή. Περίπου 1.478 εταιρείες έχουν δημιουργηθεί, απασχολώντας 2.972 υπαλλήλους, ενώ άλλες 253 εταιρείες και 858 θέσεις εργασίας βρίσκονται προς το παρόν σε στάδιο προετοιμασίας.



Περαιτέρω πληροφορίες
www.aragon.es

Στοιχεία επικοινωνίας
Javier Navarro Espada
Director-General for Industry and SME Policy
Paseo María Agustín nº 36
Edificio Pignatelli
E-50034 Zaragoza, Spain

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:
dgi@aragon.es

Soho Solo, Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο της Gers, Gers, Γαλλία

Το Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο της Gers συντονίζει το πρόγραμμα Soho Solo, το οποίο προσφέρει υπηρεσίες υποστήριξης όπως συνδρομή στο ξεκίνημα προγραμμάτων και την αναζήτηση χρηματοδότησης, υποστήριξη και παροχή συμβουλών για την ανάπτυξη και προώθηση δραστηριοτήτων καθώς και συνδρομή στην αναζήτηση στέγης για ανεξάρτητους επιχειρηματίες, τηλε-εργαζόμενους, κατ'οίκον εδρεύοντες υπαλλήλους που είναι γνωστοί ως «Sohos» (αρκτικόλεξο που προκύπτει από την αγγλική φράση Small Office – Home Office, δηλαδή Μικρό Γραφείο/Γραφείο-Σπίτι) και ελεύθερους επαγγελματίες, που είναι γνωστοί ως «Solos», οι οποίοι επιθυμούν να εγκατασταθούν και να εργαστούν στην Gers.



Περαιτέρω πληροφορίες
www.soho-solo-gers.com

Στοιχεία επικοινωνίας
Frank Cazalas
Head of Soho Solo Project, Gers Chamber of Commerce and Industry
Place Jean David - BP 181
F-32004 Auch Cedex, France

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:
contact@soho-solo-gers.com



Νικητής: Βραβείο Υποστήριξης Επιχειρήσεων

Επιστημονικό Πάρκο Gothia

Τομέας ανάπτυξης επιχειρήσεων και κοινοτήτων, Δήμος Skövde, Σουηδία



Το επιστημονικό πάρκο παρέχει ένα γόνιμο πλαίσιο για την ανάπτυξη καινοτόμων επιχειρήσεων

Ο Τομέας Ανάπτυξης Επιχειρήσεων και Κοινοτήτων του δήμου Skövde (NSE) είναι η κινητήριος δύναμη που κρύβεται πίσω από το Επιστημονικό Πάρκο Gothia (GSP). Πρόκειται για ένα σημαντικό στοιχείο για τη διαφοροποίηση μιας περιοχής που εξαρτάται σε πολύ μεγάλο βαθμό μόλις από δύο μεγάλα εργοστάσια σχεδιασμού αυτοκινήτων. Ο στόχος ήταν να προσελκύσουν εταιρείες που αναπτύσσουν υπηρεσίες και προϊόντα πληροφορικής και να δημιουργηθούν θέσεις εργασίας για απόφοιτους του Πανεπιστημίου Skövde.

Για να υποστηρίξει την ανάπτυξη επιχειρήσεων στην περιοχή, το πρόγραμμα εισήγαγε τρεις δραστηριότητες:

1. Ένα επιχειρηματικό κέντρο που εξασφαλίζει ότι οι νεοσυσταθείσες επιχειρήσεις εδραιώνονται στην αγορά όσο το δυνατό γρηγορότερα.
2. Ένα τεχνολογικό πάρκο που προσφέρει ένα δημιουργικό περιβάλλον κοντά σε ερευνητές, φοιτητές και άλλες επιχειρήσεις, με αποτέλεσμα να αποτελεί το ιδανικό πλαίσιο για την ανάπτυξη των επιχειρήσεων, και
3. Μια πλατφόρμα συνεργασίας, η οποία χρησιμεύει ως τόπος συνάντησης για ερευνητές, εταιρείες και την κοινότητα και παρέχει στήριξη για την ανάπτυξη νέων προγραμμάτων.

Αυτό το καινοτόμο περιβάλλον έχει σημειώσει σημαντική επιτυχία, ιδίως στα παιχνίδια υπολογιστών, όπου πέντε παιχνίδια έχουν ήδη δημοσιευτεί. Πλέον απαρτίζεται από 50 επιχειρήσεις και 300 υπαλλήλους.

Περαιτέρω πληροφορίες
www.skovde.se

Στοιχεία επικοινωνίας
Kristina Eklöf
Enterprise and Community Building Manager
Municipality of Skövde
SE-541 83 Skövde, Sweden

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: kristina.eklof@skovde.se



Βραβείο Επένδυσης στις Δεξιότητες

**Επιβράβευση πρωτοβουλιών που στοχεύουν
στη βελτίωση των επιχειρηματικών,
επαγγελματικών, τεχνικών και διαχειριστικών
δεξιοτήτων**

Επιλαχών

**Unternehmergeymnasium Bayern, Entrepreneurial Grammar School
Bavaria (UG Bavaria), Pfarrkirchen, Γερμανία**

«Το βραβείο που κερδίσαμε το 2007 ήταν μια μεγάλη αναγνώριση της ποιότητας της δουλειάς μας και του οράματός μας ότι η επιχειρηματικότητα συνίσταται σε δεξιότητες συμπεριφοράς. Αυτές οι δεξιότητες υπάρχουν στα παιδιά και μπορούμε να τις καλλιεργήσουμε από πρώιμη ηλικία. Πρόκειται για προϋπόθεση για την επιτυχία της εκπαίδευσης στην επιχειρηματικότητα. Το βραβείο αύξησε επίσης την προβολή στα μέσα ενημέρωσης και πρόσφερε διεθνείς επαφές. Ωστόσο, αναζητούμε ακόμα συνεταιρούς για να εφαρμόσουμε το πρόγραμμα Cap'Ten σε άλλες χώρες.»

ICHEC-PME, Βέλγιο

Νικητής του Βραβείου Επένδυσης σε
Ανθρώπινο Δυναμικό για το 2007

Το UG Bavaria είναι δευτεροβάθμιο σχολείο που ειδικεύεται στην εκπαίδευση σε θέματα επιχειρηματικότητας και βοηθά μαθητές από τη 10η τάξη και εξής, δηλαδή από 15 ετών και άνω, να αναπτύξουν ανεξάρτητα μέσα διαβίωσης, μαζί με ηγετικές δεξιότητες ενώ ολοκληρώνουν τη σχολική τους εκπαίδευση. Οι μαθητές επωφελούνται από εργαστήρια με έμπειρους επιχειρηματίες καθώς επίσης από ένα δίκτυο 80 εταιρειών και εκπαιδευτικών ιδρυμάτων. Επίσης, οι μαθητές αποκτούν πρακτική εμπειρία από διάφορα προγράμματα όπως η παροχή φαγητού για το σχολικό τους γεύμα.

Περαιτέρω πληροφορίες
www.unternehmergeymnasium.de

Στοιχεία επικοινωνίας
Joachim Barth OStR/Ute Heim StRin z.A
UG Bavaria
Armstorferstr. 9
D-84347 Pfarrkirchen, Germany
Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

barth@unternehmergeymnasium.de/



Ειδική μνεία

Κοινότητα Bieliny – Our Power Spot, Bieliny, Πολωνία

Αυτό το πρόγραμμα χρησιμοποιεί την πολιτιστική και παραδοσιακή κληρονομιά που διαθέτουν τα Όρη Świątokrzyskie για να προσφέρει μια μοναδική τουριστική εμπειρία. Μέσα από επιτόπια παιχνίδια, οι τουρίστες μπορούν να υποδυθούν σενάρια βασισμένα σε τοπικούς μύθους. Αυτή η επιχείρηση αντιπροσωπεύει μια νέα πηγή εισοδήματος για την κοινότητα και έχει επίσης σημαίνει την επιστροφή στις ρίζες της πολιτιστικής κληρονομιάς της περιοχής.

Περαιτέρω πληροφορίες
www.bieliny.pl

Στοιχεία επικοινωνίας
Dariusz Dąbek
Head of Department of Development of Human Resources
and Tourism
Communal Office of Bieliny
ul. Partyzantów 17
PL-26-004 Bieliny, Poland

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:
turystyka@bieliny.pl





Γνώσεις, δεξιότητες, υποστήριξη – από επιχειρηματία σε επιχειρηματία

The Women's Enterprise Agency, Ελσίνκι,
Φινλανδία



Η υποστήριξη από επιχειρηματία σε επιχειρηματία προσφέρει σε όλους ίσες ευκαιρίες

Από το 1996, ο οργανισμός Women's Enterprise Agency (οργανισμός γυναικείων επιχειρήσεων) στο Ελσίνκι έχει ενθαρρύνει και έχει υποστηρίξει γυναίκες ώστε να γίνουν επιχειρηματίες. Ο οργανισμός διαπίστωσε ότι το όριο για να γίνουν οι γυναίκες επιχειρηματίες είναι υψηλότερο συγκριτικά με αυτό των ανδρών. Υιοθετώντας το λειτουργικό πρότυπο της υποστήριξης ενός επιχειρηματία προς τον άλλο, το πρόγραμμα έχει προσφέρει καθοδήγηση από εμπειρογνώμονες σε νέες και αναπτυσσόμενες μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ).

Το πρόγραμμα έχει δώσει δωρεάν συμβουλές σε περισσότερες από 400 γυναίκες. Περίπου 250 γυναίκες που σχεδιάζουν να συστήσουν μια εταιρεία συμμετείχαν σε 16 ενημερωτικές εκδηλώσεις με τίτλο «εισαγωγή στην επιχειρηματικότητα», σχεδόν 200 συμμετείχαν σε 15 πρακτικές ενημερωτικές συνεδρίες και 60 συμμετείχαν σε τέσσερα τρίμηνα σεμινάρια για την επιχειρηματικότητα. Το πρόγραμμα σημείωσε επίσης επιτυχία όσον αφορά την ομαδική καθοδήγηση, ιδίως προς μετανάστες εργαζόμενους και προς αυτούς που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις για τα περαιτέρω προσόντα για επιχειρηματίες (Further Qualification for Entrepreneurs).

Επιπλέον, ο οργανισμός έχει συνεργαστεί με ομάδες σε πολλές άλλες χώρες όπως η Λιθουανία, η Λετονία και η Μοζαμβίκη.

Περαιτέρω πληροφορίες
www.nyek.fi

Στοιχεία επικοινωνίας
Ritva Nyberg,
Managing Director, The Women's Enterprise Agency
Kaisaniemenkatu 2b,
FIN-00100 Helsinki, Finland

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: rtva.nyberg@nyek.fi

**Women's Enterprise
Agency**

Βραβείο Υπεύθυνης και Συνολικής Επιχειρηματικότητας

Επιβράβευση πρωτοβουλιών υπεύθυνης επιχειρηματικότητας που προάγουν την εταιρική κοινωνική ευθύνη και τις βιώσιμες επιχειρηματικές πρακτικές στον κοινωνικό ή/και τον περιβαλλοντικό τομέα ενώ επίσης προάγουν την επιχειρηματικότητα για μη προνομιούχες ομάδες

Επιλαχών

Pottery Village, the Nidzica Development Foundation (NIDA), Nidzica, Πολωνία

Το NIDA (Ίδρυμα ανάπτυξης του Nidzica) συγκρότησε το «Pottery Village» (Χωριό Κεραμικής) το 2005 ως μέρος του προγράμματος «Προς το πολωνικό μοντέλο κοινωνικής οικονομίας – χτίζοντας το νέο Λίσκων» στο πλαίσιο του Προγράμματος EQUAL της ΕΕ. Πρόκειται για μια καινοτόμα κοινωνική επιχείρηση, η οποία προάγει και αναπτύσσει την επιχειρηματικότητα στον άνεργο αγροτικό πληθυσμό.

Το πρόγραμμα προσφέρει ιδέες για οικονομικές δραστηριότητες εκτός γεωργίας, με βάση παραδοσιακά βιοτεχνικά επαγγέλματα και συνήθειες που τείνουν να εκλείψουν. Το αποτέλεσμα είναι η ανάπτυξη προϊόντων και υπηρεσιών με ένα μόνο εμπορικό σήμα –από κεραμική, ραπτική, χειροποίητη παραγωγή χάρτου, αγροτουρισμό και οικοτουρισμό έως την ανασύλωση παλαιών κατοικιών. Από τους 108 άνεργους που συμμετείχαν στο πρόγραμμα, οι 45 βρήκαν δουλειά. Το πρόγραμμα υιοθετήθηκε σε άλλες περιοχές.

Περαιτέρω πληροφορίες
www.nida.pl

Στοιχεία επικοινωνίας
Krzysztof Margol
The Nidzica Development Foundation
ul. Rzemieślnicza 3
PL-13-100 Nidzica, Poland

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: nida@nida.pl





Νικήτης Βραβείο Υπεύθυνης και Συνολικής Επιχειρηματικότητας

Βρίσκοντας δουλειά στους ανθρώπους

The Waldkirch Employment and Qualification Company (WABE), Waldkirch, Γερμανία



Η WABE σημειώνει πραγματική επιτυχία στην καταπολέμηση της ανεργίας

Η WABE είναι μια μη κερδοσκοπική σύμπραξη δημόσιου-ιδιωτικού τομέα που ιδρύθηκε το 2004 για να καταπολεμήσει την ανεργία στο Waldkirch στην περιοχή Baden-Württemberg. Απασχολεί 50 άτομα, από τα οποία 40 ήταν άνεργα παλαιότερα αλλά ωφελήθηκαν από την επιτυχία που είχαν τα εκπαιδευτικά προγράμματα της οργάνωσης.

Η WABE στηρίζεται σε ένα τοπικό δίκτυο πολιτών, ιδιωτικών επιχειρήσεων και κρατικών υπηρεσιών που συμβάλλουν στην ενσωμάτωση των ανέργων με ειδικά προβλήματα τοποθέτησης. Μια ολιστική προσέγγιση της πρακτικής εκπαίδευσης, της κοινωνικο-παιδαγωγικής καθοδήγησης και προσωρινών τοποθετήσεων έχει οδηγήσει στην τοποθέτηση 300 ανέργων σε τοπικές επιχειρήσεις. Ανά πάσα στιγμή, εκπαιδεύονται περίπου 165 άνεργα άτομα.

Οι συμμετέχουσες εταιρείες έχουν αποκομίσει καλές εμπειρίες από την καλά προσαρμοσμένη, εξατομικευμένη τοποθέτηση ενθουσιωδών και έμπειρων υπαλλήλων από την WABE. Προσλαμβάνοντας υπαλλήλους μέσω της οργάνωσης, τα έξοδα συναλλαγής για την επιλογή υπαλλήλων παραμένουν χαμηλά για τις εταιρείες.

Περαιτέρω πληροφορίες
www.wabe-waldkirch.de

Στοιχεία επικοινωνίας
Frank Dehring
Director – Financial and Social Matters
The Waldkirch Employment and Qualification Company
Mauermattenstr. 8
D-79183 Waldkirch, Germany

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: info@wabe-waldkirch.de



ΕΘΝΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ ΕΠΑΦΗΣ

Austria

Hans Janik
Federal Ministry of Economy,
Family and Youth
Stubenring 1
1011 Wien
Tel: +43 1 71100/5929
Fax: +43 1 71100/93/5929
hans.janik@bmwfj.gov.at

Denmark

Ib Kjeller
Erhvervs- og Byggestyrelsen
(The National Agency for Enterprise
and Construction)
Dahlerups Pakhus,
Langelinie Allé 17
2100 København Ø
Tel: +45 35 46 63 41
ik@ebst.dk

Greece

Ioannis Patiris
Ministry of Development, Directorate for
SMEs
Mesogion 119
10192 Athens
Tel: +30 210 6965921
Fax: +30 210 6965930
patirisi@ypan.gr

Belgium

Christian Nossent
Politique des PME - Service des Etudes
WTC III - 14ème étage,
Boulevard S. Bolivar, 30
1000 Bruxelles
Tel: +32 2 277 91 09
Fax: +32 2 277 53 62
info.EEA@economie.fgov.be

Estonia

Epp Rimmelg
Ministry of Economic Affairs and
Communications,
Economic Development Department
Harju 11
15072 Tallinn
Tel: +372 625 6416
Fax: +372 631 3660
epp.remmelg@mkm.ee

Hungary

Márta Molnár Szabó
Ministry for National Development and
Economy
Department for the Development of Busi-
ness Environment
Hold utca 17
1054 Budapest
Tel: +36 1 475 3442
Fax: +36 1 475 3470
szabone.marta@nfgm.gov.hu

Bulgaria

Nikolay Todorov
Bulgarian SME Promotion Agency
1, Sveta Nedelia Sq.
1000 Sofia
Tel: +359 2 9329223
Fax: +359 2 980 5869
n_todorov@sme.government.bg

Finland

Pertti Linkola
Ministry of Employment and the Economy
P.O. Box 32
00023 GOVERNMENT
Pertti.Linkola@tem.fi

Ireland

Gillian Slattery
Enterprise Ireland
4500 Atlantic Avenue
Westpark
Shannon
Co Clare
Tel: +353 61 429927
Fax: +353 61 429901
Gillian.Slattery@enterprise-ireland.com

Cyprus

Andreas Nicolaou
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
1421 Nicosia
Tel: +357 22867148
Fax: +357 22375541
anicolaou@mcit.gov.cy
www.mcit.gov.cy

France

Virginie Dantard
L'Agence pour la Création d'Entreprise (A.P.C.E.)
14 rue Delambre
75014 Paris CEDEX 14
Tel: +33 1 42 18 58 77
dantard@apce.com

Italy

Isabella Giacosa
Ministero delle Attività Produttive; Direzione Generale
Sviluppo Produttivo e Competitività (D.G.S.P.C.)
Uff. E4 via Molise 2
00187 Roma
Tel: +39 06 470 52692
Fax: +39 06 470 52385
isabella.giacosa@attivitaproduttive.gov.it

Czech Republic

Martina Funková
Ministry of Industry and Trade
Unit for European Cooperation,
Entrepreneurship Department
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Tel: +420 224 063 024
Fax: +420 224 062 384
funkova@mpo.cz

Germany

Michael Holz
Institut für Mittelstandsforschung Bonn
Maximilianstraße 20
53111 Bonn
Tel: +49 228 72997 60
Fax: +49 228 72997 90
holz@ifm-bonn.org

Latvia

Ilze Lore
Ministry of Economics, Entrepreneurship &
Industry Department
Unit of Development of Commercial
Activities
Brīvības str. 55
1519 Riga
Tel: +371 6 7013 099
Fax: +371 7 280882
Ilze.Lore@em.gov.lv

Lithuania

Ina Medvedeva
Ministry of Economy, Small and Medium
Business Department
Gedimino Ave. 38/2
01104 Vilnius
Tel: +370 5 241 31 41
Fax: +370 5 262 39 74
i.medvedeva@ukmin.lt

Poland

Ewa Swedrowska
Ministry of Economic Affairs and Labour
pl. Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
Tel: +48 22 693 53 53
Fax: +48 693 40 23
ewaswe@mg.gov.pl

Spain

Fátima Mínguez Llorente
Ministry of Industry, Tourism and Trade
Paseo de la Castellana 160 – 11th floor
28071 Madrid
Tel: +34 91 349 22 48
Fax: +34 91 349 51 41
mfminguez@mityc.es

Luxembourg

Laurent Solazzi
Ministère de l'Economie et du Commerce
extérieur
Comité National pour la Promotion de
l'Esprit d'Entreprise (CNPEE)
6, Boulevard Royal
2914 Luxembourg
Tel.: +352 2478 4168
Fax: +352 460 448
laurent.solazzi@eco.etat.lu

Portugal

Helena Moura
IAPMEI – Instituto de Apoio às Pequenas e
Médias Empresas e ao Investimento
Rua Rodrigo da Fonseca 73
1269-158 Lisboa
Tel: +351 213 836 012
helenamoura@iapmei.pt

Sweden

Sigbritt Larsson
NUTEK, Swedish Agency for Economic and
Regional Growth
P.O. Box 4044
102 61 Stockholm
Tel: + 46 8-681 92 53
Fax: + 46 8-744 40 45
sigbritt.larsson@nutek.se

Malta

Is-Sur Saviour A. Farrugia D.P.A.
Divizjoni tal-Kummerc
Ministry for Competitiveness and
Communications
Lascaris Wharf
CMR 02 Valletta
Tel: +356 21 237112
Fax: +356 21 237900
saviour.a.farrugia@gov.mt

Romania

Ileana Modreanu
Ministerul pentru IMM, Comert,
Turism si Profesii Liberale
Str. Poterași, No.11, Sector 4
040263 București
Tel: +40 21 336 1451
Fax: +40 21 336 1843
ileana.modreanu@mimmc.ro

UK

Tracy Hudson
Enterprise Directorate
Department for Business, Enterprise and
Regulatory Reform
1 Victoria Street
SW1H 0ET London
Tel: +44 20 7215 59 25
Fax: +44 20 72 15 67 68
tracy.hudson@berr.gsi.gov.uk

Netherlands

Aukje W. Visser
Ministry of Economic Affairs, Enterprise
Department, Directorate-General
for Enterprise and Innovation
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
Tel.: +31 70- 379 7325
A.W.Visser@minez.nl

Slovakia

Marcela Skubalova
National Agency for Development of Small
and Medium-sized Enterprises
Miletičova 23
821 09 Bratislava
Tel: +421 2 502 44 509
Fax: +421 2 502 44 501
Skubalova@nadsme.sk

Norway

Marthe Haugland
Innovation Norway, European Department
Akersgata 13
0104 Oslo
Tel: +47 22 00 26 25
Fax: +351 213 836 283
marthe.haugland@innovasjon Norge.no

Slovenia

Valentina Lozar
JAPTI - Public agency for entrepreneurship
and foreign investments of Slovenia
Dunajska 156
1000 Ljubljana
Tel: +386 1 5891 888
valentina.lozar@japti.si

Σχετικά με τη ΓΔ Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας

Η Γενική Διεύθυνση Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής είναι επιφορτισμένη με τη δημιουργία ενός ευνοϊκότερου περιβάλλοντος για τις ευρωπαϊκές επιχειρήσεις. Διασφαλίζει ότι οι πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης συμβάλλουν στην ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων της ΕΕ ενθαρρύνοντας την επιχειρηματικότητα και την καινοτομία.

Στο επίκεντρο των πολιτικών αυτών βρίσκονται οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις καθώς αποτελούν τους βασικούς φορείς παροχής θέσεων απασχόλησης και κινητήριο μοχλό της ανάπτυξης στην Ευρώπη.

Η ΓΔ Επιχειρήσεων συνεργάζεται με την επιχειρηματική κοινότητα για την ανάπτυξη καινοτόμων, ανταγωνιστικών και υπεύθυνων επιχειρήσεων και με τα κράτη μέλη για την υλοποίηση της στρατηγικής της Λισσαβόνας στην Εταιρική Σχέση για την ανάπτυξη και την απασχόληση.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση:
http://ec.europa.eu/enterprise/index_el.htm

Για περισσότερες πληροφορίες για τα προγράμματα της ΕΕ, τις πολιτικές και τη χρηματοδότηση για τις ΜΜΕ, επισκεφθείτε τη διεύθυνση:
<http://ec.europa.eu/enterprise/sme>

Το παρόν έντυπο χρηματοδοτείται από το Πρόγραμμα Πλαίσιο για την Ανταγωνιστικότητα και την Καινοτομία (ΠΚΑ) το οποίο έχει στόχο να ενθαρρύνει την ανταγωνιστικότητα των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων.



European Commission
DG for Enterprise and Industry